



SASH

ATF SPEED Z6

ES. Fluido 100% sintético de alta calidad diseñado para transmisiones automáticas ZF de 6 velocidades, instaladas a bordo de BMW, Jaguar y Land Rover, también es adecuado para otros fabricantes de equipos originales, que recomiendan este tipo de fluido (por ejemplo Audi Quattro).

Posee una protección contra el desgaste excepcional durante más tiempo, aumenta la vida de la transmisión y reduce los costes de mantenimiento.

Excelente estabilidad al corte de larga vida útil del aceite.

Se extiende el intervalo de drenaje del aceite de hasta 150.000 km o tres años, incluso bajo condiciones severas.

Mejora de la fiabilidad de más edad en las transmisiones de ZF.

Excelentes características de fricción.

Contrarresta el estremecimiento de un cambio de marchas suave y la mejora de la comodidad.

Protección de las transmisiones automáticas de desgaste, corrosión por picaduras y puede ayudar a prolongar la vida útil de los componentes y maximizar el retorno de inversión.

Ofrece una protección excepcional, estabilidad al cizallamiento y propiedades de fricción que están diseñados para ser coherentes durante toda su vida, lo que ayuda a proteger los componentes de transmisión, incluso con intervalos de cambio extendidos en aceite.

EN. High quality synthetic fluid designed for 6-speed ZF automatic transmissions, installed on board BMW, Jaguar and Land Rover, is also suitable for other OEMs who recommend this type of fluid (eg Audi Quattro).

It has exceptional wear protection for longer, increases transmission life and reduces maintenance costs.

Excellent shear stability for long oil life.

The oil drain interval extends up to 150,000 km or three years, even under severe conditions.

Improved reliability of older ZF transmissions.

Excellent friction characteristics.

It counteracts the shudder of a smooth gearshift and improved comfort.

Protection of automatic wear transmissions, pitting corrosion and can help extend component life and maximize return on investment.

It offers exceptional protection, shear stability and friction properties that are designed to be consistent throughout their lifetime, helping to protect transmission components even with extended oil change intervals.

FR. Fluide 100% synthétique de haute qualité conçu pour les transmissions automatiques ZF 6 vitesses, montées dans les BMW, Jaguar et Land Rover, convient aussi pour d'autres fabricants qui préconisent ce type de fluide (ex. Audi Quattro)

Procure une protection exceptionnelle contre l'usure, augmente la durée de vie de la transmission et réduit les coûts de maintenance.

Excellente stabilité et longue durée de vie

Intervalle de vidange porté à 150.000 km ou 3 ans, inclus en conditions d'utilisation sévères.

Améliore la fiabilité des anciennes transmissions ZF.

Excellentes caractéristiques de friction.

Augmente le confort de marche .

Protection des transmissions automatiques contre l'usure et la corrosion. Prolonge la durée de vie utile des composants et maximise le retour sur investissement.

Offre une protection exceptionnelle, stabilité au cisaillement et qualités anti-friction permanentes, permettant d'espacer les vidanges et de protéger les composants.



DE. Ein Hochqualitätsschmierstoff mit Synthesetechnologie und einem Anteil PAO, welcher speziell für Automatikgetriebe von ZF mit 6 Gängen entwickelt wurde, die in BMW, Jaguar und Land Rover Fahrzeugen verbaut sind. Er ist auch für andere Hersteller mit original Bausätzen geeignet, die diese Art von Schmierstoff empfehlen (z.B. Audi Quattro).

Bietet einen außergewöhnlichen Verschleißschutz, wodurch die Lebensdauer der Getriebe verlängert und Wartungskosten reduziert werden.
Ausgezeichnete Scherstabilität für lange Lebensdauer.
Das Ölwechselintervall erstreckt sich bis zu 150.000 km oder drei Jahre, auch unter schwierigen Betriebsbedingungen.
Verbessert die Zuverlässigkeit älterer ZF-Getriebe.
Ausgezeichnete Reibeigenschaften.
Sorgt für einen sanften Gangwechsel und verbessert den Komfort.

Er bietet einen außergewöhnlichen Schutz, Scherstabilität und Reibungseigenschaften die so konstruiert sind, dass sie über ihre gesamte Lebensdauer hinweg konsistent sind und so zum Schutz von Getriebebauteilen auch bei verlängerten Ölwechselintervallen beitragen.

PT. Fluido 100% sintético de alta qualidade concebido para transmissões automáticas ZF de 6 velocidades, instaladas a bordo de BMW, Jaguar e Land Rover. Também é adequado para outros fabricantes de equipamentos originais, que recomendam este tipo de fluido (por exemplo Audi Quattro).

Possui uma excepcional protecção contra o desgaste, prolongando a vida útil da transmissão e reduzindo os custos de manutenção.
Excelente estabilidade ao corte de longa vida útil do óleo.
O intervalo de drenagem do óleo prolonga-se até 250 000 km ou três anos, mesmo em condições severas.
Melhoria da fiabilidade das transmissões ZF mais antigas.
Excelentes características de fricção.
Neutraliza a trepidação durante a mudança de velocidades e melhora o conforto.

Protege as transmissões automáticas do desgaste e da corrosão punctiforme, e pode ajudar a prolongar a vida útil dos componentes e maximizar o retorno do investimento. Oferece protecção excepcional, estabilidade ao corte e propriedades de fricção projectadas para ser consistentes ao longo da sua vida útil, o que ajuda a proteger os componentes de transmissão, mesmo com intervalos prolongados de substituição do óleo.

IT. Fluido 100% sintetico di alta qualità progettato per cambi automatici ZF a 6 velocità installati a bordo di BMW, Jaguar e Land Rover, adatto anche ad altri produttori di equipaggiamenti originali, che consigliano questo tipo di fluido (ad esempio Audi Quattro).

Dispone di una protezione contro l'usura eccezionale, per più tempo, allungando la vita utile della trasmissione e riducendo i costi di manutenzione.
Eccellente stabilità al taglio di lunga durata dell'olio.
Si estende l'intervallo di drenaggio dell'olio fino a 150.000 km o tre anni, anche in condizioni difficili.
Migliora l'affidabilità nelle trasmissioni ZF più datate.
Eccellenti caratteristiche di frizione.
Contrasta i sussulti per un cambio marce scorrevole e una maggiore comodità

Protezione dei cambi automatici dall'usura, la corrosione dovuta a punture e può aiutare a estendere la vita utile dei componenti e massimizzare il ritorno sugli investimenti. Offre una protezione eccezionale, stabilità al taglio e proprietà di frizione progettati per essere costanti durante tutta la vita utile: questo aiuta a proteggere i componenti della trasmissione, anche con intervalli di cambio dell'olio prolungati.

RU. Высококачественная синтетическая жидкость, предназначенная для 6-скоростных автоматических трансмиссий ZF, установленных в BMW, Jaguar и Land Rover, также подходит для других OEM-производителей, которые рекомендуют этот тип жидкости (например, Audi Quattro).

Продукт имеет исключительную защиту от износа, увеличивает срок службы и снижает затраты на техническое обслуживание.
Отличная устойчивость к сдвигу при длительном сроке службы масла.
Интервал слива масла продлевается до 150 000 км или 3 лет даже в сложных условиях эксплуатации.
Повышенная надежность старых передач ZF.
Отличные характеристики трения.
Обеспечивает плавное переключение передач и улучшает комфорт.

Обеспечивает исключительную защиту, стабильность при сдвиге и хорошие характеристики трения на протяжении всего срока эксплуатации, что помогает защитить компоненты трансмиссий даже в течение продолжительных интервалов замены масла.



SASH

ATF SPEED Z6

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

ZF 6HP19/19X/19X-Q7/21/21X/26/26A61/26A61-W12/26X/28/28A61/28AF/28X/32/32A/32X
VW G055005 G 055 005
BMW 83220142516 / 83220397114
Jaguar Fluid 8432; CHRYSLER 68157995AA
Land Rover TYK500050
AML Oil No. 4G4319A509-AA-S

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

VISCOSITY AT 40°C (cSt)	ASTM D-445	26.0-27.0
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	5.5-6.5
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	160
FLASH POINT (°C min.)	ASTM D-92	210
POUR POINT (°C max.)	ASTM D-97	-52°C



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM



SASH

ATF SPEED Z6

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

